

柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840
Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus : Sue-Hui Chou 2019 ~ Year of Evangelism

November 10, 2019 # 3745

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Tommy Wang
Ephesians 5:22-33
Pictures Of The Church | Bride

Worship & Response

Benediction

PASTORAL OFFICE			
牧 師 Teaching Pastor	王凱明 Tommy Wang	分機 X122	TommyWang@efcoc.org
牧 師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
傳 道 Associate Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	dermingchen@yahoo.com
祕 書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

EVENT CALENDAR		
11/15(FRI)	Operation Christmas Shoebox Packing	20:00
11/23(SAT)	Thanksgiving Dinner Celebration	17:00
11/24(SUN)	Thanksgiving Joint Worship Service	10:00 – 12:00
12/13(FRI)	Operation Christmas Shoebox Volunteering	TBD
12/22 (SUN)	Christmas Joint Worship Service	10:00 – 12:00
12/26-29	EFC EM Winter Retreat @ Pine Summit	12/26-29

ANNOUNCEMENTS

[Welcome] Welcome to the English ministry of EFC Orange County! We are a multi-generational, multi-lingual, multi-cultural church that gathers to worship God by proclaiming the good news of Jesus Christ and following Him together.

[EDB] There will be a brief Elder-Deacon Board meeting today at 1:30PM in room #208.

[Retreat] Winter Retreat 2019 is coming! The dates are Dec 26-29 and we'll be returning to Pine Summit in Big Bear. This retreat is for all ages! To register go to: www.efcchurches.org/2019-winter-retreat. The current price is \$239 by next Sunday, Nov 17. If you have any questions, see Justin Leu or Pastor Tommy.

[Shoebboxes] Operation Christmas-Child is here! There will be a table (lobby) until next Sunday. You can fill your own box and include cash or check (To: "Samaritan's Purse," memo: "shoebox 2019"). We'll be packing boxes this Friday, Nov 15, and volunteering at the Fullerton collection center Friday, Dec 13 (must be at least 13yrs). For more details, see Candy Tarnq.

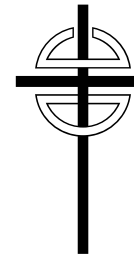
[Thanksgiving] Our annual Thanksgiving potluck dinner will be Saturday, Nov 23 at 5PM. There will also be a dumpling-making competition at 2PM. And our Thanksgiving joint service is Nov 24. Join us that weekend as we celebrate God's faithfulness and blessings!

[Speaker] Next Sunday, Nov 17, our very own Justin Leu will be preaching here for the first time! Pray for him as he prepares to deliver God's Word.

PRAYER

• For God to guide our leaders in planning for the upcoming year of ministry, so that we would become more Christ-centered, Spirit-filled, and gospel-driven in our discipleship and mission. Also, for God to give wisdom to our elders as we continue our search for a senior pastor.

• For God to stir and move our hearts to share the gospel with our neighbors, friends, classmates and co-workers. In particular, that God would use our brothers and sisters in the Happy Group Evangelism ministry to introduce non-believers to Jesus.



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840
Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師：周淑慧 2019 宣教年 ~ 傳報喜訊、腳踏佳美

2019年11月10日 # 3745

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	主 堂	10:00-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:30	主 堂	11:30-12:30	主 堂	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

	華語崇拜 10 AM	台語崇拜 11:30 AM
宣召	林鳳梅 執事	孫瑞利 長老
敬拜	敬拜讚美團	詩#12(短歌), #16
禱告	司會	司會
讀經	詩篇 139	詩篇 139
獻詩	收禾捆回家	收禾捆回家
證道	陳德明傳道	陳德明傳道
	當你想躲起來的	當你想躲起來的
	時候	時候
詩歌回應	展開清晨的翅膀	
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	聖詩 #536	聖詩 #320
祝禱	陳德明傳道	陳德明傳道

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』



【成人主日學 / Christian Education】

撒母耳記下	台(T)	謝榮銘	10:15am - 11:10pm	Room 208A
撒母耳記下	華(M)	周彥文	11:35am - 12:25pm	Room 209
初信造就課程	華(M)	唐東煥	11:35am - 12:25pm	Room 201
面對人生難題 18	華(M)	黃光旭	11:35am - 12:25pm	Room 208A
Life Group	英(E)	LG Leaders	11:30am - 12:20pm	Social Hall

【上週統計報告 / Previous Week's Attendance & Offering】

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	95	20	57	26
主日學 Christian Ed.	48	3	26	26
一般奉獻 Tithe	\$6,330.00	\$965.00	\$1,220.00	
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$200.00	\$200.00	\$300.00	\$1,250.00

人數 Attendance		奉獻 Offering	
崇拜 Worship	198	該週總計 Weekly Total	\$10,465.00
主日學 Christian Ed.	103	該月累計 Monthly Total	\$10,465.00
		該月預算 Monthly Budget	\$50,384.00

【本週服事同工 / This Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	陳德明	陳德明	Tommy Wang
司會 Presider	林鳳梅	孫瑞利	Norman Cheng
敬拜 Worship Lead	張秋貴/蕭毓貞	石淑星	Christine Wang
殿樂 Postlude	蕭毓貞	楊韶芳	Christine Wang
招待 Ushers	翁復/林逸霞	蔡香美	Esther Tarng
午餐 Lunch Service	北橙小組 North OC & 迦南團契 Canaan		

【下週服事同工 / Next Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡玉玲教授		Justin Leu
司會 Presider	呂炳奇		Tommy Wang
敬拜 Worship Lead	洪文鸞/劉淑琳		Scott Sun
殿樂 Postlude	劉淑琳		Scott Sun
招待 Ushers	華青 Tricia /Eugene		Esther Tarng
午餐 Lunch Service	Huntington Beach & Fountain Valley 小組		

【教會團契 Fellowships】

喜樂團契	週三	10:00
詩班	週五	19:30
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語社青	週五	20:00
青松團契	週六	10:00
JHM/HSM	Friday	20:00
College/YA	Friday	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	雙數週一	09:30
Huntington Beach	洪文鸞	雙數週四	10:00
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	雙數週三	10:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週二	10:00
Irvine	陳德明	每週五	19:00
北橙小組	黃壽美	隔週六	10:30

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神賜福。
2. 今天下午 1:30 於 208 教室召開臨時長執會，請新、舊任長執都參加。
3. 請為牧師室及長執同工計劃明年度事工代禱。求神引導，讓我們的領導團隊在神面前禱告等候，領受異象，並且能夠確實執行。
4. 聖誕愛心鞋盒 2019 -- 從 11/3/19 至 11/17/19 三個星期天，在教育館設攤收集愛心奉獻，請踴躍支持。歡迎以現金或支票奉獻或自行預備鞋盒，若以支票奉獻，請寫：Samaritan's Purse，註明 Shoebox 2019。
5. 感恩節主日：11/24 台華英 10 時聯合崇拜，兄姊如想受洗或入會籍，請洽牧師室。感恩節聚餐：11/23 週六 2pm 有包水餃活動，歡迎參與或幫助；5pm 豐盛餐敘及晚會，負責人安寶傑長老。
6. 感謝神的恩典，主堂影音室更新工程已完成，二樓開放部分座位，請在主日崇拜時保持安靜，以免影響工作人員。影音室修建費用尚有不足，若願為修建工程之特別奉獻，請在支票上註明「建堂」。
7. 請為正在進行的幸福小組傳福音事工代禱。也邀請兄姊們預備自己，參與下一期(明年度)的幸福小組事工。欲知更詳細情形，請洽王長雄長老。
8. 禱告是神賜給基督徒的權柄及恩典，鼓勵兄姊一同來參加每週三晚上 8 點在教育館二樓教室的禱告會，及每主日上午 9:30 在主堂的守望晨禱，讓我們一起為教會守望代禱。
9. 下主日 11/17 上午 10 點台華聯合崇拜，證道：蔡玉玲教授《神與信徒一起看為好的事實與真實/真理》〈創 2:18-24，3:8-24；約 2:1-12；西 2:1-5〉。蔡教授請會眾（建議：1)聚會前讀完經文；2)請細讀，看看有哪些重要或反覆出現詞彙，也筆記自己看不懂的；3)讀經前和後都先簡短禱告，求聖靈光照、感恩帶領）。

【團契/小組】

1. 喜樂團契：11/13 陳德明傳道『神的故事，你的故事(一)』
2. 雅歌團契：11/15『路加福音第 12 章』。
3. 華青團契：11/15『創世記』。

【關懷/代禱】

1. 今日午餐是潘雪卿姊妹為紀念潘魁明醫師回天家一週年而奉獻。
2. 請為顏青毅/鄭良誠/王雲美/游傳續夫婦/邱媽媽/曾菊江/順天長老/徐明卿/Jesiah及其他身體軟弱兄姊們代禱。

【宣教】

1. 顏明誠牧師和賴俊甫傳道將於 11 月中到東歐宣教及培訓。
2. 本會支援~台灣台福拓植/普世豐盛中心/正道神學院；宣教士〔歐陽桂芬/馬林/Sharon〕台灣監宣/墨西哥短宣。

【會堂/奉獻】

1. 十一奉獻是基督徒回應神對我們的愛也是敬拜神的一部份。願我們將全人全心獻上甘心樂意的奉獻，討神喜悅。
2. 奉獻支票抬頭請寫 EFCOC，若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻，請在支票上註明用途。

【靜默小品】

「感恩的心是基督徒的主要特徵之一。它與驕傲、自私、憂慮形成鮮明的對比。感恩能堅固信徒的信心，能更深地信靠神並倚靠神的供應，即使在最艱困的時候。無論大海是多麼波濤洶湧，透過持續向神獻上讚美和感謝，能讓信徒的心振奮起來。」
—約翰·麥克阿瑟 (John MacArthur)

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
耶 40-42	耶 43-45	耶 46-49	耶 50-52	哀 1-5	結 1-6	結 7-11